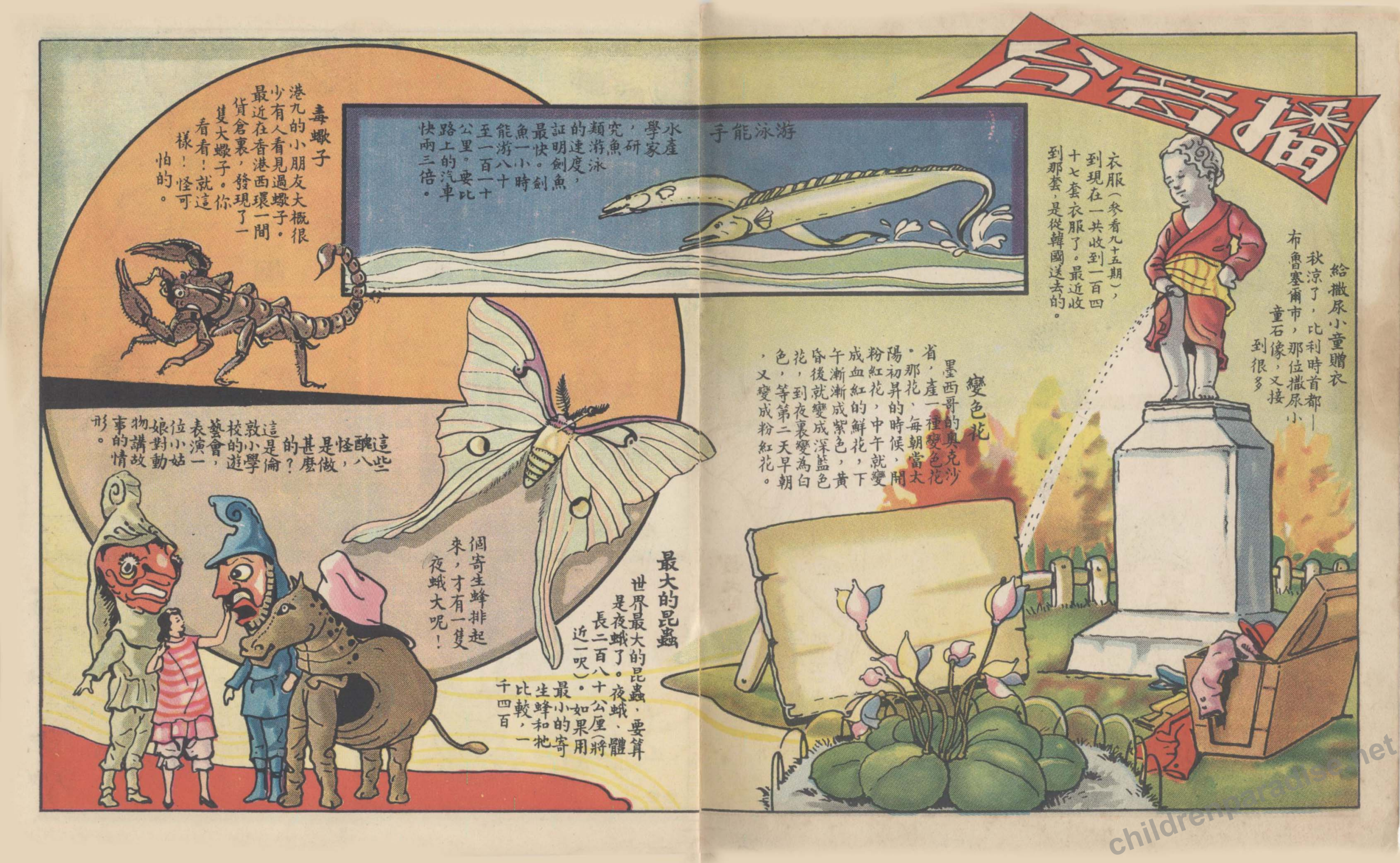
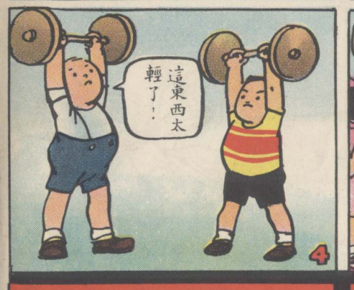

兒童樂園
117
兒童樂園
117
childrenparadise.net


播音台
給撒尿小童贈衣
秋涼了，比利時首都—布魯塞爾市，那位撒尿小童石像，又接到很多衣服（參看九十五期），到現在一共收到一百四十七套衣服了。最近收到那套，是從韓國送去的。
游泳能手
水產學家，研究魚類游泳的速度，証明劍魚最快。劍魚一小時能游八十至一百一十公里。要比路上的汽車快兩三倍。
毒蠍子
港九的小朋友大概很少有人看見過蠍子。最近在香港西環一間貨倉裏，發現了一隻大蠍子。你看看！就這樣！怪可怕的。
變色花
墨西哥的奧克沙省，產一種變色花。那花每朝當太陽初昇的時候，開粉紅花，中午就變成血紅的鮮花，下午漸漸成紫色，黃昏後就變成深藍色花，到夜裏變為白色，等第二天早朝，又變成粉紅花。
這些醜八怪，是做甚麼的？這是倫敦小學校的遊藝會，表演一位小姑娘對動物講故事的情形。
最大的昆蟲
世界最大的昆蟲，要算是夜蛾了。夜蛾、體長二百八十公厘（將近一呎）。如果用最小的寄生蜂和一批比較，一千四百個寄生蜂排起來，才有一隻夜蛾大呢！









唔!
看!不行了吧!?
5

這麼輕的東西,舉着轉圈也不成問題。
6

糟糕!
!
7

哈哈!
呀!小胖,這算你輸了!
8





小飛熊

·田卓·



秋深了。大北方已經下了一場厚雪。熊媽媽蹲在山洞裏，對孩子說：「冬天快到了，我們今年要在這兒過冬，以後，不要離開家，等冬天過去，春鶯飛來的時候，再出去玩吧！」熊媽媽說着，拿起一頂小白帽，順手戴在小熊的頭上，帽上插了根紅羽毛，看來，漂亮極了。

誰知一戴上這頂帽子，小熊立刻覺得身體輕起來，小熊伸開手，挺挺胸，呼地一下就騰空飛起了。

哇！小熊馬上變成了一隻小飛熊。

「北方太冷了，到處都是白雪，呀！那冰山上站着的是甚麼？……噢！是不怕冷的北極熊。」小飛熊從空中往下望。

「北極熊公公！請問你，那兒有春鶯？」

「春鶯？嗯！往南行，南方一定有春鶯。」

小飛熊對着太陽往南飛。北方的大海裏，忽然浮出一條大鯨魚。「鯨魚公公！那兒有春鶯？」

「往南去吧！南方有春鶯。」

小飛熊飛過北方的海洋，來到一個城，城裏有個馬戲團，一隻獅子，正在馬戲團裏踩鋼繩。

「獅伯伯，真能幹，你會踩鋼繩！加油！加油！」

小飛熊沒停留，繼續往南飛，飛了不久，就到了澳洲。澳洲的小袋鼠，藏在媽媽的肚袋裏，在喚小飛熊：「喂！小飛熊！你是不是找春鶯？」

「是呀！你帶我去找，好不好？」

這時，袋鼠媽媽三竄兩蹦，就跑遠了。「等等！袋鼠媽媽！」小飛熊剛想追，一慌張，讓風把小帽吹掉了。呼—嘭！從天空一下摔到了草地上。

「我的帽子吹到那兒去啦？嗯！在鱷魚身旁。」小飛熊有點怕，不敢去拿。

「我去給你拿！不怕！」鱷魚鳥飛過去，把小帽取了回來。

小飛熊戴上小帽，心想：「到底那兒有春鶯？對了，小袋鼠知道，他到那兒去了？」正在這時，看見一頭大象，在河裏給小肥象洗澡哪！「象婆婆！你知不知道袋鼠的家？」

大象沒聽見，小飛熊只好跑進樹林裏，去找猴公公。

「猴公公！你知道的事兒多，告訴我，袋鼠家在那兒？」

「此地沒有袋鼠呀！你有甚麼事兒嗎？」

「那麼，請你告訴我，我現在是甚麼樣子啦？」

「這孩子，怎麼連自己的樣子全忘了？你還是和從前一樣的小飛熊呀！」猴公公笑了，小飛熊也笑了。這時，小飛熊忽然從夢中笑着醒過來。「剛才原來是個夢呀！」小熊抬頭往洞外望了望。

外面刮着北風，天氣真冷了。山頭上空，一隻蒙古大鷹，嘅嘅、咕咕叫着飛過來。牠好像說：

「小熊！等着吧！等寒冷的冬天過去，春鶯就會來了。」

破謎兒．綠水．

(1)
一條直道，
跑到終點，
結果跌進坑
裏。
（猜是什麼？
答一物件）

(2)
一個進口，
兩個出口。
（猜一件
常用的
東西）

出口
出口
進口

(3)
濕的時候
穿上，
乾的時候
脫下來。
（答一物件）

答案下期發表

開羅街頭

朱迪．

香港又開始制水了。香港的人口多，水不夠用，所以每天要限制用水時間。住在香港的小朋友，都知道珍貴食水。可是世界其他各國，還有更珍貴食水的地方呢！

——這圖是埃及首都開羅。開羅街頭，有人用羊皮做個水囊裝水，到街上去叫賣。他們對食水，比香港還珍貴呢。

北非洲

阿拉伯的賣水者

義大利南部有個西西里島，那裏的人，要用驢從遠處往家運水。

兒童文藝

獨木橋

·英如·

「平兒，平兒，你來呀：」平兒的媽媽在廚房裏喚他。平兒正在院中忙着追捕蜻蜓，聽見媽媽喊，立刻跑進廚房裏。

「甚麼事兒？媽！」

「你到鎮上，買瓶紹興酒去，今天晚上有客人來。」

「好！我就去！」平兒很活潑。他沒事兒的時候，總最喜歡跟爸爸到鎮上去。今天聽說要到鎮上買東西，高興得，馬上從後門穿出去了。後街有一條小巷，抄小巷，過河到鎮上去，是條最近的路。

平兒走出小巷，前面有一條小河，河上橫着一個獨木橋。這橋只能容一個人走過。平兒踏上獨木橋，心想：走這道橋，咱最本事。平兒剛走上兩步，見隣村的二寶，從對面也踏上了獨木橋。

「二寶！我先踏上橋的，你在那邊等下……」

但二寶好像比平兒多走了一兩步，所以不肯後退。

「我先踏上橋的，你應該退回去。」二寶向平兒那邊指了下。

「不成，我先走上來的嘛。」

「我先來的！」「我先踏上的！」兩人指手劃腳的爭論起來。他們一面爭論，一面往前走，最後兩人全走到橋中央，誰也不肯讓。

「平兒！我有要緊的事兒啊！」二寶先說話。

「哼！我也有要緊事兒。」平兒挺着胸不動。「二寶！你一定要先過，我倆就在這兒捉，誰掉下河，誰就後過。」說着，平兒突然「哇—」喊了一聲。

「哼！我不怕！我會游水。」二寶挺了挺胸。

「你會游，我也會游呀！」

平兒這時伸出手，做出游水的姿勢來，誰知腳根一動，身子一斜，就要掉下河裏了。二寶手快，一把抓住他，「危險！平兒！」平兒不自主地也扶住二寶。

平兒把手放在頭上，很難為情的樣子，說：「二寶，你真有要緊事兒嗎？」

「真的呀！我媽生病，發燒，讓我去抓藥……」

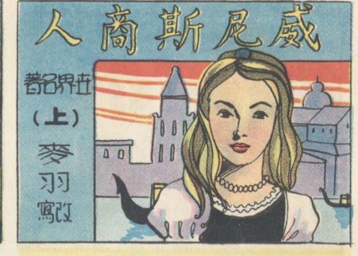
「是嘛！抓藥……買酒……酒？藥？」平兒在想。

「二寶，那麼你先過橋好了。我退回去。」平兒一轉身，便退出了獨木橋。二寶隨後，很快走過去，到那邊橋頭，招下手，高聲說：「謝謝你，平兒！」然後撒腿就跑。

平兒呆在橋頭，見二寶走遠了，才一步一步又踏上了獨木橋。

這次橋上沒有任何人，平兒大搖大擺地，越過了那道獨木橋。





（一）義大利的威尼斯水都，住了一個青年人，名叫巴沙尼。他有一位很心愛的女友，叫鮀霞。巴沙尼想和鮀霞結婚，但是沒有錢買衣服和下定禮。



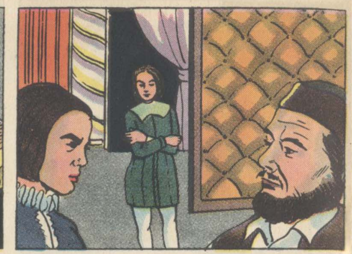
（二）巴沙尼沒有辦法，就去訪他的好朋友安東尼。安東尼聽說他要結婚需要錢，答應一定幫忙。安東尼是位青年商人，他有很多船，往國外運貨。每兩個月，船回國的時候，就能賺很多錢。



（三）可是巴沙尼用錢很急，不能等兩個月，而安東尼又趕上手中沒有錢，所以只好出去替巴沙尼借一筆錢。



（四）威尼斯城裏，有個猶太人，叫夏洛克，他是專門做貸款生利的壞商人。安東尼為了幫忙巴沙尼，特別到夏洛克那裏，想出利借他三千元。

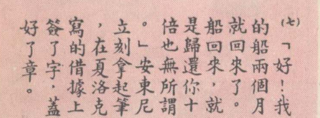


（五）夏洛克平日放高利貸款，又不信基督教，所以大家都恨他。但市民對安東尼都很尊敬，因為安東尼常常幫助困難的人，借給他們錢，但從不要利。

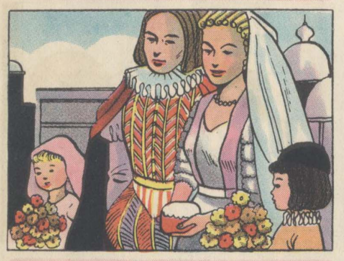


（六）夏洛克見安東尼來借錢，心想：「如果他的船遇着大風，翻進海裏，就不能還錢啦……」「好吧！安東尼，借給你三千元，但三個月滿期一定得還，不能還得從你身上割下一斤肉來抵償。」





（七）「好！我的船兩個月就回來了。船回來，就是歸還你十倍也無所謂。」安東尼立刻拿起筆，在夏洛克寫的借據上簽了字，蓋好了章。



（八）安東尼把借來的三千元，交給了巴沙尼，然後讓巴沙尼買衣服買東西，到鮀霞家裏去送定禮。鮀霞見巴沙尼買來很多禮品，知道他的確有誠意，就雙方決定一個日子，兩人便舉行結婚典禮，結成夫妻了。

（下期續完）

（接下期）

能看見的聲音

1

甚麼？看不見聲音？你瞧我這裏。

2

看見了吧！膠片的邊上，有些黑白紋，那就是聲音呀！

3

把聲音變為強弱的光，就作成這些黑白紋了。

4

啊！它原來是電影膠片呀！難怪這麼愛說話咧！

說明：

人說話，發出的聲音，生一種音波，強弱音波通過麥克風（擴音器），變成一種或強或弱的電波，這電波再用機器加強，進到錄音機裏。錄音機有一種光電管，光電管再把強弱電流，變成或明或暗的光。變出來的明暗光，通過透鏡映射到膠片上，就在膠片旁邊現出一些波紋。這些紋能看見，也就等於看見了聲音。

如果讓這波紋變成聲音，得反回來，用燈照那些紋，變成強弱的光，這光再通過光電管，變為強弱電流，然後經過擴音器，就成為強弱的音波了。那時你會聽見有人在說話了。

我是巧克力

常識　阮心。

小朋友愛吃巧克力糖吧!?可是你知道巧克力是怎樣做成的嗎？你可能不知道，所以我們請巧克力來，替小朋友詳細說明一下。

哈哈！我變成一位漂亮的巧克力了。小朋友，吃吧！

我老家在非洲，本是可可之子。

（可可樹）

(1) 人們用火來煮我，

(2) 到這兒我被碾碎。

(3) 讓我變成粗漿，

（牛奶）

（牛油）

（糖）

(4) 然後給我一些牛奶，糖、牛油，再用力攪合我。攪完再碾我，碾成細細地漿糊樣。

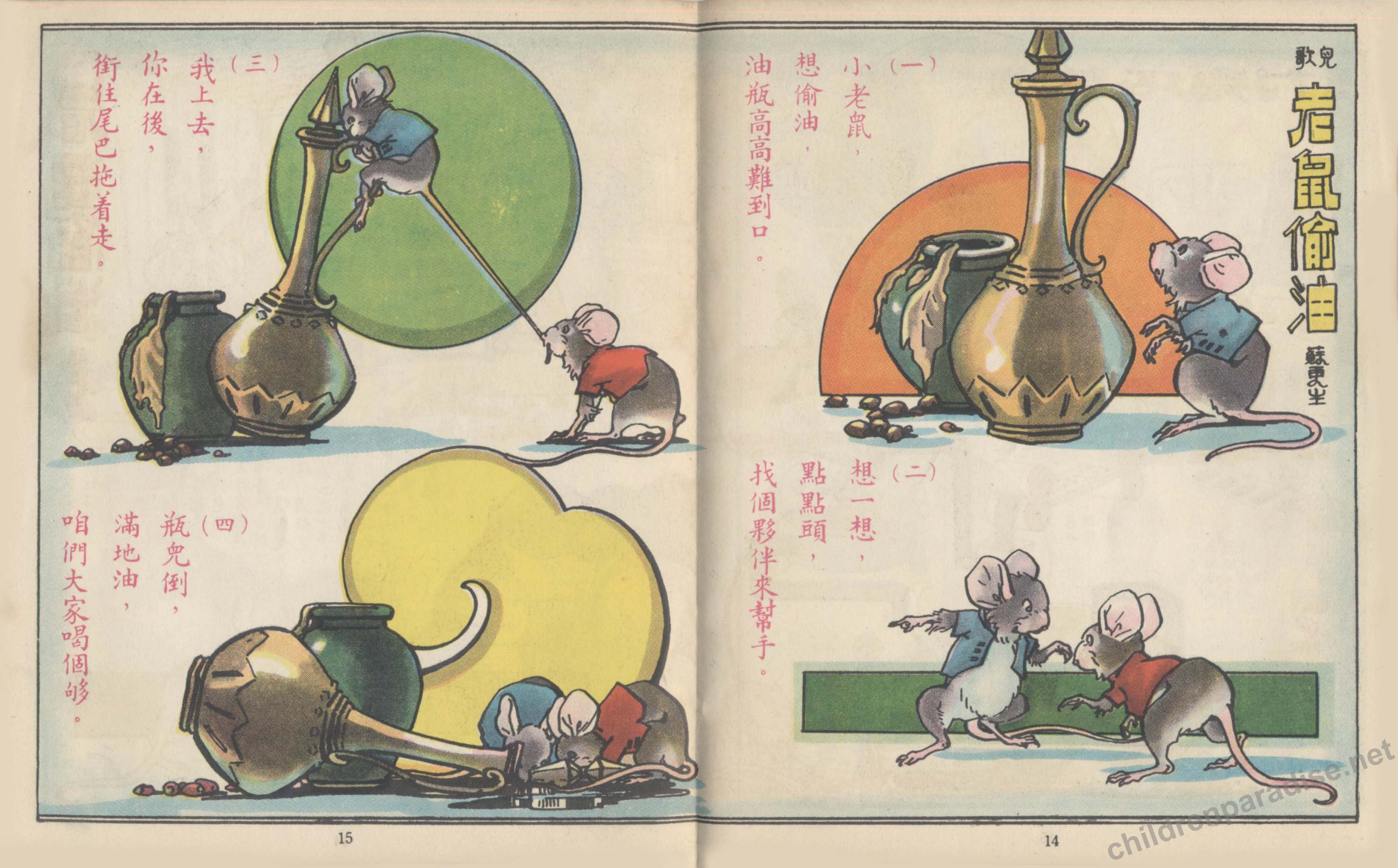
(5) 等到這裏，他們還攪合我。

(6) 現在差不多了。

(7) 再把我倒入一個個鐵模子裏，送進冷氣鍋。

呀！我都攪暈了。

(8) 等我出來，他們替我穿衣裳（包裝）


兒歌
老鼠偷油
蘇更生
（一）
小老鼠，
想偷油，
油瓶高高難到口。
（二）
想一想，
點點頭，
找個夥伴來幫手。
（三）
我上去，
你在後，
銜住尾巴拖着走。
（四）
瓶兒倒，
滿地油，
咱們大家喝個夠。



外國故事

滿足的女孩

丁雯。

從前，俄國北部有一個大村莊。一年這村莊發生了一場大飢荒，很多人弄不到米糧，生活特別艱苦。尤其當地的小孩子們，一天到晚餓着肚子，四處討要，但是要也要不到，所以孩子們幾天也吃不到一個飽，那情形真悽慘極了，可憐極了。

這飢荒發生不久，村莊裏就來了一位有錢的老翁，他看見那些瘦弱的孩子們，心裏非常難過，於是叫人到廣場上貼出一張佈告，告訴這村莊的孩子們：

「由明天起，本村的窮苦孩子們，每天可領取一個麵包。」

第二天一早，那位有錢的老翁，叫僕人用車子載了滿滿一車麵包，先到廣場上去，然後親自去分派麵包。當他到達時，廣場上早已擠滿了窮苦的孩子，有大的、有小的、有的還抱在媽媽的懷裏。那些孩子很久沒吃到麵包了，當他們第一次領到新鮮的麵包，個個都歡天喜地，亂蹦亂跳。可是不多功夫，情形就亂了，有些大孩子，欺侮年紀小的，不是搶奪，就是用小麵包，強迫交換較大的，因此打架爭吵，鬧得亂糟糟。但其中有位小女孩，態度很規矩，她領到了麵包，先向施主鞠躬道謝，然後緊緊抱在懷裏，一口也不吃，立刻帶回家去。

在廣場繼續分了一個星期的麵包，那位小女孩，照常去規規矩矩地領麵包，領完一定帶回家交給媽媽，向來不和人家爭搶。這天，小女孩領了一個小麵包，回到家，媽媽問她：「噢！瑪麗，今天的麵包，怎麼這樣小呢？」

「那位施主給我甚麼，我就要甚麼。有麵包吃，小一點也是好的。」

瑪麗把小麵包交給媽媽，就往房裏去。

當瑪麗走進房間時，忽然聽見媽媽叫喚：

「瑪麗，快來看看！麵包裏有金幣哪！」

瑪麗跑過來，見麵包裏，真的夾了五個金幣。「這可能是施主弄錯了，瑪麗，你趕快交還給人家吧！」

瑪麗把那五個黃澄澄的金幣接過來，放在掌上仔細看了一番，不禁又高興，又驚奇。但她一想到這是人家的東西，就趕忙跑出門外去了。

瑪麗見到那位老翁，「先生，媽媽叫我把金幣送還你，大概你沒留意，弄到麵包裏了！」說着，從袋裏掏出五個金幣，遞了過去。

那位老翁握着瑪麗的手，微笑地說：「不用給我啦！這是我故意放在麵包裏的。這幾天，你那謙讓純厚的品質，給我的印象很深刻。這是一份小禮物，你就受下了吧！」瑪麗謝過富翁，一溜煙跑回了家。當時在場的窮孩子，都羨慕極了。



動物知識
捕鱷魚
非洲的土人們駕着小船，到河裏、水潭，去釣鱷魚。他們胆大心細，一面注意釣鈎，一面提防鱷魚。大鱷魚，長二十多呎（約六公尺餘），一旦上鈎，簡直够他們應付的。
只要把鱷魚嘴綁緊，甚麼都不怕，放心好了。
釣鱷魚！土人們用這種方法，釣鱷魚。
小鱷魚剛從卵中孵出來，土人捉住，賣到外國，放進公園裏養牠們。

滑稽漫畫

奇怪冰鞋

1 真想滑滑冰，可是沒有冰鞋，怎辦！

2 啊！有了。

4 你猜這是甚麼？

神箭手

1 哈！射在正中。

2 這兒也是！

3 嗯！這是老先生射的嗎？

我是射上後才畫的啊！

4 原來如此！

危險地區

1 咦！

2 這是甚麼！

3 哇！

4 注意野牛

飛箭

1 呀！真遠！

十公里

3 這樣吧！

4 看多快！

香國

小常識

潔薇

問：黃蜂巢，是用甚麼東西做的？

答：黃蜂女王開始做巢的時候，先要到各處，找些木皮、爛柱和植物的纖維，然後把這些東西咬爛，和唾液混在一起，才能一點一點做巢。做巢的時候，口、脚一起工作，把嚼爛的木漿，拉長、攤平，做出一個個長筒的巢來。

黃蜂做巢，和人類造紙的方法一樣，所以黃蜂巢，也可以說是用紙做的。只是牠不能像人做的那樣白。普通的黃蜂巢，大多是淡黑色的。

問：螃蟹有時候，為甚麼要吐白沫呢？

答：螃蟹吐白沫，主要因為蟹鰓裏的水不夠，或者鰓中水用得次數過多，把水弄髒，那時才會吐白沫。

所以吐白沫的螃蟹，身體一定不舒服，也可說不夠健康。不過，也有例外，比如雌雄蟹相遇的時候，兩方都會吐白沫，那時吐白沫，大概因為高興的原故。

秋高蟹肥，正是吃螃蟹的季節。吃蟹的時候，掀開蓋，裏面有一條條像白色燈心草那東西，就叫蟹鰓。

寓言

戰馬和驢



一匹老驢，馱着沈重的貨物，慢慢地沿着山路往前走。剛到岔路口，就聽見一陣飛快的馬蹄聲，老驢抬頭張望了一下，發覺有匹馬從迎面跑了過來。

這是一匹準備出征的戰馬，雄壯高大，身上披着華麗的鞍子，頭上套着簇新的韁繩，看樣子威武極了。戰馬跑到岔路口忽然停住，牠看看老驢，

舉起前蹄，喝道：「快躲開！不然我就踩死你！」老驢年老體衰，不敢爭辯，只好忍氣吞聲後退幾步，讓開了戰馬。

這件事過了不到半年，那匹戰馬的一隻眼，在戰爭中被敵人打瞎了。瞎眼的馬，不能再上戰場去，於是就被軍隊賣給一位農夫，農夫用牠搬運貨物，工作非常辛苦。

有一天，這匹瞎眼的戰馬，馱着沈重的貨物，在岔路口經過，不巧，又遇見那匹老驢，牠當時想起從前，對老驢的蠻橫態度，慚愧得垂下頭來，裝作不認識牠。但老驢認識戰馬，也看出戰馬的心事了。不過，老驢不想使牠難堪，只是嘆了一口氣說：

「唉！驕傲有甚麼用呢？驕傲的人，到頭來還是要失敗的啊！」


小東西
收徒弟
漫畫故事
丁子
一個人幹活，真沒意思！一會兒就覺得累啦。
這些蒼蠅，真討厭！那兒跑！
哈！一巴掌打死了七個……呀！有了。
不耕田了！到城裏替人家打蒼蠅去，可以多賺點錢。
打蒼蠅專家，一下能打死七個。
呀！誰掉了一根鐵棍？先拾起它。
一下能打死七個。
這裏有兩個黑柿子，也拾起它吧。
噫！這是甚麼？啊：一隻麻雀。你大概吃「酒泡米」，吃醉了吧！
哈！到城裏來了。得開始工作啦！
一下能打死七個。
喲！他不是趕牛的那小東西嗎？
也許不是他。
城裏來了個厲害傢伙，我去告訴巨人去。
甚麼？一下子能打死七個？好！我去看看。
喂！你的招牌寫錯了吧？
沒！沒寫錯！
好，那麼我們比比力氣，賭！能把石頭握碎它。


13
這是我剛才拾的黑石頭，瞧！都握成汁啦！
14
這回比投石子，看誰扔得遠。
15
我一撒手，就上天了，連落也不落下來。
16
怎麼樣？你輸了吧？
是！石頭飛上去，不下來了。真厲害！
17
我不能認輸！非把他砍成兩半，不能出氣！
沒有別的本事，我可要走啦！
18
小東西！等等！刀怎麼砍斷了!?
一下能打死七個。
19
小師傅！請饒了我吧！請收我做徒弟，侍奉你好了。
20
那麼你揹我到村裏去吧！
21
哪！就這塊地。想學武藝，得苦心耕田……
是！小師傅！
22
啊！難怪人家都覺得奇怪，原來前一半招牌字，沒有了。
一下能打死七個。

兒童樂園：第一一七期目錄

播音台……（1）
小圓圓（兒童生活故事）……南　芬（2）
小飛熊（媽媽講故事）……田　真（4）
破謎兒（謎語）……綠　水（6）
閒逛街頭（世界巡禮）……朱　迪（7）
獨木橋（兒童文藝）……苑　如（8）
威尼斯商人（上）（世界名著）……麥　羽（10）
能看見的聲音（科學漫畫）……古　東（12）
我是巧克力（植物常識）……阮　心（13）
老鼠偷油（兒歌）……蘇更生（14）
滿足的女孩（外國故事）……丁　雯（16）
捕鯨魚（動物知識）……樂　平（18）
奇怪冰鞋（滑稽漫畫）……國　香（20）
小常識……潔　薇（21）
戰馬和驢（寓言）……（22）
小東西（漫畫故事）……丁　子（24）
摺秋蟲（手工）……季語人（28）

中華民國四十六年十一月十六日出版

兒童樂園 半月刊

第一一七期

定價：港幣六毫 台幣三元半 叻幣三毫半

・外埠的加郵滙費・

督印人　楊望江

主編　羅冠樵

出版者　兒童樂園半月刊社
九龍窩打老道[illegible]號
香港郵箱五五六二號

發行者　兒童樂園營業部

印刷者　友聯橡皮印刷廠
香港德輔道中廿六號Ａ二樓
九龍馬頭圍道差館里三—五號
電話：六五一〇九號

香港政府核准登記

僑務委員會登記證
台教新字壹叁柒號

	原價	實收	平郵（港澳台免）
半年十二册	H. K. $ 7.20	H. K. $ 6.10	H. K. $ 1.20
全年二十四册	H. K. $ 14.40	H. K. $ 11.50	H. K. $ 2.40

・歡迎直接長期訂閱・特價優待・

CHILDREN'S PARADISE SOCIETY
No.26-A, Des Voeux Road, C., First Floor, H.K.
P. O. Box. 5562 KL.

摺秋蟲（螞蚱）

季語人

用張等邊三角形紙（如上圖）摺一個螞蚱。

這期的螞蚱也很難摺，如果不明白的地方，請媽媽、姐姐，幫幫你吧！

摺法標號

- - - - - 向上摺線
—·—·— 向下摺線
→ 折摺方向指標
→ 由裏向外摺指標

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16

完成

下期摺房子，樹和落葉